

出國報告(計畫類別:參訪)

106 年度臺北市立實踐國中教師韓國 國際教育參訪

服務機關：臺北市立實踐國民中學

姓名職稱：謝惠蓉學務主任等 4 人

派赴國家：韓國

出國日期：106 年 10 月 16 日~106 年 10 月 22 日

報告日期：106 年 11 月 22 日

摘要

「行千里路勝於讀萬卷書」，踏出熟悉的國土，面對陌生又遙遠的國度，即便心裡早已做好準備，知悉參訪的國家民族性與我國大不相同，回國後仍對於在韓國所學所見所聞有深刻印象。

大家帶著喜悅又緊張的心情參訪韓國，喜悅的是能夠有機會參加教師國際交流，與異國他師進行對話討論；緊張的是，是否會因為語言造成溝通隔閡？本次教師參訪交流活動為期 7 天 6 夜，出發前邀請相關教師針對公開授課進行討論與演練，確認欲達到的交流目標，並介紹推廣「臺北酷課雲」平臺資源予韓國華僑子弟；除了參訪漢城華僑中學、木洞中學、九宜中學、梨花大學教育參訪之旅，亦安排相關文化景點導覽，包括板門店、首爾塔、南怡島等。

此次出訪感謝臺北市政府教育局指導及經費的支持外，更感謝出訪的教師夥伴們，作為實踐國中第一批出訪韓國的教師團，無論在事前準備或返國的分享報告，感謝大家一起努力，也期盼透過本次交流，帶回更多激盪的火花，促進教師活化課程的創思與能量。

關鍵字：國際交流、國際教育參訪、臺北酷課雲

目錄

壹、計畫緣起	1
貳、參訪目的	4
參、教育參訪過程	5
一、漢城華僑中學	5
二、木洞中學	7
三、九宜中學	9
四、梨花大學	10
肆、文化參訪過程	12
一、K-Style Hub 文化會館	12
二、清溪川	13
三、韓屋北村	14
四、南怡島	14
五、首爾塔	14
六、板門店	14
伍、省思與建議	16
陸、附錄	17

壹、計畫緣起

在全球化、國際化的氛圍之下，有感於教師若只在舒適圈進行學習，其猶不足，因此本校規劃 106 年度海外教師參訪學習之旅，配合學生出訪韓國的行程，選擇韓國做為教師國際交流見學的國家，近幾年來無論在電子業、流行文化產業都擠上國際舞台的南韓，期盼吸取更多經驗，進一步將所見所聞帶回到校內，為本校教育注入一股活水泉源，也讓教師能拋開本位主義思考，在教學歷程上能有更多創新想法，並增進教學活力。

實踐國中自 104 年度起申請學校本位國際教育計畫(SIEP)，至今為第三年，前兩年與新加坡文殊中學進行國際交流，透過兩校互訪的國際交流的活動，擴展學生視野，相互學習與欣賞不同文化的價值，也厚實本校國際教育基礎。106 年度起，為擴展國際教育地理區域之增廣，希冀能朝向其他地區建立夥伴關係，更希望由教師出發，培育國際教育觀念，加強國際素養。因此，希望透過此次參訪韓國學校，藉由實地交流活動，加強文化學習，提高教師國際視野，培養國際情懷，近而影響教師教學可以國際化，讓孩子們能在具有國際觀的教師教學中，奠定未來國際人才的基礎。

本次交流，除了教師社群的跨國共學，也將臺北數位學習平臺「臺北酷課雲」介紹給韓國華僑中學，讓孩子們可以在韓國同步享受臺北市的教育資源，「臺北酷課雲」數位學習平臺內容豐富，使用方便，也讓韓國華僑子弟感受到來自臺北的溫暖，讓此次的交流成功的推廣並行銷臺北市優質的教育經驗。本次參訪計畫與行程，如下表：

臺北市立實踐國民中學教師因公出國計畫

106 年 9 月 19 日

壹、依據:本校 106 年度學校本位國際教育計劃辦理。

貳、目的:

- (一)推展國際文化交流，豐富教師國際視野。
- (二)體驗不同文化生活，深入了解跨文化與溝通技巧的建立。
- (三)培養教師國際教育觀念，推動國際教育社群的重要性。

參、計畫內容

一、計畫類別:國際教育參訪

二、項目名稱:臺北市立實踐國民中學 106 年度教師韓國教育參訪活動

三、前往國家及城市:韓國首爾

四、預定參訪機關

(一)教育機構:漢城華僑中學、木洞中學、九宜中學

(二)首爾及鄰近地區文史景點

五、出國日數及人數:106 年 10 月 16 日(星期一)至 106 年 10 月 22 日(星期日)共計 7 日，由學務主任帶領 3 位教師前往，共計 4 名。

六、出國行程

天數	日期	活動內容及參訪重點
1	10/16(一)	1. 臺北→首爾 2. k style hub 文化會館、東大門設計廣場
2	10/17(二)	1. 參訪漢城華僑中學:華語文教學、外語教學等經驗交流。 2. 參訪木洞中學:外語教學經驗交流、國際教育經驗分享交流。 3. 首爾及鄰近地區文史景點參觀: 清溪川
3	10/18(三)	1. 首爾及鄰近地區文史景點參觀:景福宮、民俗博物館、N 首爾塔 2. 參訪九宜中學: 外語教學經驗交流、國際教育經驗分享交流。
4	10/19(四)	首爾及鄰近地區文史景點參觀:小法國村、南怡島、塗鴉秀
5	10/20(五)	首爾及鄰近地區文史景點參觀: 板門店、韓服體驗
6	10/21(六)	1. 參訪梨花大學 2. 首爾及鄰近地區文史景點參觀:明洞、亂打秀
7	10/22(日)	首爾→臺北

七、經費來源:由 106 年度優質學校評選獲獎經費支應。

八、本計畫奉核定後實施，修正時亦同。

臺北市立實踐國民中學教師因公出國名單

序號	職稱	姓名	性別
1	學務主任	謝惠蓉	女
2	教學組長	洪穎馨	女
3	教師	蔡燕娟	女
4	教師	鄭迪文	男

出國報告撰寫工作分配表

序號	職稱	姓名	章節分配
1	學務主任	謝惠蓉	參訪過程、心得建議
2	教學組長	洪穎馨	計畫緣起、出國目標
3	教師	蔡燕娟	參訪過程、心得建議
4	教師	鄭迪文	參訪過程、心得建議

貳、參訪目的

韓國領土三面環海，1950 年爆發南北韓戰爭，1953 年南北韓停戰後，分屬蘇聯及美國勢力範圍，1965 年南韓人均國內生產毛額(GDP)低於西非的迦納，在七十年代南、北韓(GDP)不分上下，但到了 2014 年韓國名列世界第十五大經濟體，首爾市更像太空時代的城市，每節地鐵車廂都設有兩個 Wi-Fi 網路熱點，即便經過隧道或駛入水下，網路不受影響，韓國的網速號稱世界之冠。¹(2015，洪又妮)

1953 年韓戰後國家重建中記取教訓，除了建設高科技網路，1994 年韓國電視從類比轉成數位訊號，韓國動用政府基金，為窮老殘疾提供上網補助津貼，韓國的網速比美國快了兩百倍之多，促使韓國改頭換面，韓國政府讓韓流輸出成為整個國家首要任務，韓劇、流行音樂(K-POP)、電影、電玩、垃圾食物，透過全新又便利的網路傳播，向全球強力放送韓國文化。為了了解韓國文化與教育的面貌，我們進行了 7 天 6 夜的參訪學習之旅。本次國際交流目的如下：

- 一、推展國際文化交流，豐富教師國際視野。
- 二、體驗不同文化生活，深入了解跨文化與溝通技巧的建立。
- 三、培養教師國際教育觀念，推動國際教育社群的重要性。

韓國與臺灣有些背景相似的地方，希望透過此次參訪，了解韓國與臺灣教育的差異，並將臺北市教育經驗帶到韓國，希望教師能夠過實地參訪活動，觀察與感受不同的國際議題，培養國際意識，進而推動教師社群的討論，促成國際教育課程的開發。

¹ 洪又妮著，《韓流重襲》，(臺北:麥浩斯出版社，2015)。

參、教育參訪過程

一、漢城華僑中學

(一)學校簡介

漢城華僑中學位於韓國首爾延禧洞的漢城華僑中學創立於 1942 年，其前身光華中學因二戰期間的抗日行動被迫關閉，直到 1948 年才籌劃復校，直到 1955 年遷回漢城後，因學生人數遽增，遷至目前校址。校園內之吳公祠及原設置於中華民國駐韓大使館的國父、蔣公銅像，皆是輾轉搬遷至校內，極具歷史意義的象徵。

(二)校園巡禮

漢城華僑中學依山而建，映入眼簾的是美麗的校景與偌大的運動場，學校注重均衡發展，除了功課外，亦希望培養學生身心均衡強健的身體，因此特別注意空間規劃。餐廳窗明几淨，工作人員皆依規定穿戴工作衣帽，在食物衛生上做嚴格的控管，值得借鏡。食物的料理上以清淡為原則，同時兼具視覺上的效果。

(三)課程與設備

教材採用僑委會無償提供的課本進行教學，使用臺灣的課程和課本，學生除了吸收新知外，亦走出校園教韓國人學習中文。除了升學課程外，亦為學生提供多元的靜態與動態社團活動，動態如舞獅、舞蹈等活動，靜態如書法、動漫社等活動。目前約有六百多名學生，教學設備資訊化，每間教室接配備電腦及教學投影機，引發學生學習動機與興趣。學生畢業後大部分學生回臺灣繼續深造，因此校內設有「回國專班」，提供學生回臺升學途徑。

(四)參訪交流過程

一進學校立即感受到小時候上國中的感覺!韓國華僑現在大約一萬八千多人，因為韓國政府不允許公民擁有雙重國籍，大部份的華僑仍然持有的是臺灣護照(後來才知道是無戶籍護照)，華僑學校學習ㄅㄆㄇ注音符號跟臺灣式的教育，所以大部份的韓國華僑對於臺灣有很強的向心力。

10:10 學校主任及老師帶我們進班上課。我們公開授課的班級是 8 年級的班級，我們準備的課程是 8 年級第 1 學期第三章「數列」，搭配「臺北酷課雲」平臺實施分組教學。「臺北酷課雲」平臺，成立於民國 102 年九月，核心理念是「以學生學習為中心」，提供臺北市的學生、教師及家長各項雲端學習服務，平臺內

放置了國小、國中、高中教學影片，皆是由臺北市優秀教師錄製的教學影片，同學可以使用這些教學影片與教材做課前預習及課後複習。除此之外亦有名人專家的專題影片，如臺北市大家長柯文哲市長分享人生成功經驗，提供吸取知識的便利性及完整性。接著由本校教師帶領韓國學子進入「臺北酷課雲」平臺的操作，從影片點讀、隨堂測驗、評量測驗、酷課師討論等親自操作，感受「臺北酷課雲」平臺令人讚嘆之處。

接著以分組指導方式，協助韓國學生自行熟悉操作步驟。在課程實施中，學生如預期中非常熱烈討論與操作，學生在操作到線上測驗系統，開始小聲且熱烈的討論，我們事先上傳課程包中的題目，完全就是臺北市學習共同體的學習氛圍，我們還提供了 30 組「臺北酷課雲」平臺帳號給華僑中學，讓他們可以未來繼續體驗使用。

課後詢問學生的看法，學生都回饋表示「臺北酷課雲」平臺非常方便，在學校可以自由依自己的能力學習，回家還可以自學或重複複習教師所設計的課程包，自我加強學習，非常有幫助！這堂課成功的把我們「臺北酷課雲」平臺介紹給韓國華僑中學師生，當天首爾僑社新聞電視臺也對本校的來訪大幅報導，深受僑界肯定。



實踐教師與漢城華僑中學教師於漢城華僑中學合影

二、木洞中學

(一)學校簡介

木洞中學創校於 1981 年，現任校長為南崗根。木洞是一所道地的韓國學校，學校教育目標是培養一群有夢想、有個性和能力的木洞人，與本校願景「成就有愛、有能力、有理想的青年」頗有一致性！學校的最高願景是培養每位孩子達到真、善、美，因此從參訪的整個行前準備及流程內容，都可見其細緻的安排。

(二)校園巡禮

10 月 17 日下午到達木洞中學參訪，遊覽車被引導停在空曠的操場（一大一小的足球場寸草不生，看得出這個學校的學生喜歡踢足球），師長在校長室與南校長談話過程中，了解校長對臺灣相當熟悉，經常接待臺灣的學校來訪，在禮貌寒暄後，我們被帶領來到小型會議室，一同欣賞學生的演出，從主持到表演都是由一群類似學生會組織的成員包辦，現場除了一位校長、一位教師外，全部都是學生，而印象最深刻的就是主持的學生全程以流利的英語進行介紹，絲毫不見其膽怯害羞，反而看到自信滿滿的力量。

(三)課程與設備

韓國與我們同樣為 6-3-3-4 學制，根據韓國〈教育法〉的規定，初中教育的宗旨係在培養學生掌握社會所需要的知識與技能；提高學生擇業能力、鍛鍊身體，提高體質！課程主要有道德、國語、國史、社會、數學、科學、體育、產業或家政、外語和漢文，其中，道德、國語、國史、社會是由韓國國家統一編寫出版的教科書，其餘為自選。²韓國目前的教育體制是 9 年的免費義務教育，學期是採年度制，6 月放暑假，12 月放寒假，平常上課的時間是 9 點到下午 3 點，韓國的學生雖然比臺灣提早下課，但下課後也是有要到補習班的壓力，兩國在教育體制上除了相似之外，補習的升學氣氛也是一樣，因為韓國人在大學畢業後都希望進入到當地的三星公司工作，因此從小在人才培育及目標設定的方向上，都是早就確定就業方向，也因此我們看到競爭力的培養是從小紮根，特別是在語言方面，除了本國的國語韓文外，在課程上更強調華語、英語的能力，讓我們看見語言如何成為一個國家人民的重要工具，在教育體制上是必須要深耕的。

(四)參訪交流過程

首先由南校長簡單簡報完後，接著全程都由學生進行主持、換場，學校安排了學生表演-樂器表演（鋼琴、小提琴、中提琴），K-POP 熱舞表演，擊鼓表演，欽佩這所學校給予學生機會與訓練，學生呈現高度的領導力與自治力，自己省思，是否能夠放手讓學生來主持接待貴賓的重責大任呢？

參訪的當天，適逢學校的公開觀課日，可以開放家長自由參觀、進班聽課，因此我們的走動也就不顯得奇怪，即便我們入到班級裡，老師也是一樣自然地授

² 韓國教育法。韓國政府於 1951 年 3 月 20 日修改教育法後，正式開始「6.3.3.4」基本學制，即小學六年，初中三年，高中三年，大學四年。資料來源：
<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E9%9F%93%E5%9C%8B%E6%95%99%E8%82%B2>

課，學生上課非常有秩序，很少看到趴著睡覺或不專心的同學，教師授課的方式也同樣有使用分組、電腦資訊等，我觀察到當老師進行提問時，同學們的舉手反應是屬於較熱絡的，朗誦課文也很大聲，如此精神奕奕的感覺令人想要待在這種充滿讀書味道的環境裡。在我們走訪的過程，觀察到不論是走廊、樓梯間，一塵不染，我相信這所學校的學生自主性高、紀律性也高。這次參訪的木洞與九宜中學，操場都有一個共通性，就是一大片沙地的足球場，下課時間看見學生不論男女，都是在踢足球，顯見國家教育重視體育活動是從小就紮根做起，並且提供完備的體育設施。

我們接著進行參觀校舍，學校建築不算新穎，但還算整潔；在參觀校舍中發現有一種電梯長得不一樣，一問之下才發現此電梯是給餐車搭的，每班一台餐車，用餐完畢後餐車推回廚房，再由廚工進行清潔消毒的工作，這個學校的學生相當多，午餐是將餐食送到各班，在此次參訪的三所學校中，學生用餐方式有如華僑中學、九宜中學校是分批到餐廳用餐，也有像木洞中學校將餐車推到各班，韓國政府非常重視學生營養教育，學校的網頁上會公布每天的菜色菜單，菜色並不像臺灣的營養午餐豐富，但韓國學生長得非常的好，或許跟他們的孩子都會在家吃完早餐才到學校，不挑食才是他們長得好的主因吧！



木洞中學學生樂器表演

三、九宜中學

(一)學校簡介

九宜中學校是首爾地區歷史悠久的學校，依韓國政府的規定，學校成立時間的長短決定獲補助金額，因此該校獲得政府經費補助充裕，近年大肆整修，設備新穎，校園呈現嶄新風貌。

(二)校園巡禮

10月18日下午來到九宜中學校參訪，學校位於巷弄中，無法讓我們的遊覽車停靠，學校主任及老師親自到馬路旁迎接我們，主任陪伴我們一路介紹兩旁的建築（九宜幼稚園、小學就在沿途中），小小街弄區分出行人步行區，兩旁不是學校就是住宅區，進入校門又是一陣熱情的接待，有點受寵若驚，進入會議室每個座位上都有一份標好中文名字的名牌，兩校進行禮物、紀念品交換後，校長親自作學校簡介，雖然聽不懂韓文，但從翻譯中可以了解學校現況及辦學理念。

該校在空間上特別將每年級規劃一休息區學生可休息或交流。在此學生可休或同儕交流，並設置置物櫃供學生使用。

學校的圖書室面積不大，但是非常有質感，書籍整齊排列，燈光明亮，後端陳列學生的作品，令人賞心悅目。另外設置一間圖書教室，各領域教師可依其教學需要使用這間教室，期間配置了功能齊全的電腦設備，利於教師教學。鼓勵學生利用午休時間閱讀，採用集點制度，據了解因此制度，學生樂於至圖書室借書閱讀，提升了學生的閱讀素養。

(三)課程與設備

學校早上8點半至8點45分是讀書時間，類似我們的早自習。課程包含教科課程(國語、數學、英語…)及創意的體驗活動(自律、進路…)，三年共計修課3046小時。每學期3-7月及8-12月各上課17周以上，合計授課日192日。實施自由學期制，以體驗人性近路創意為基本方針，內容實施多樣性主題選擇活動、藝術體與活動、讀書教育等活動。另外舉辦家長、教師及學生讀書會。

九宜中學校依科目設置專科教室，教師有專屬教室，有利於學習環境的佈置以及教具的使用，助於提高學生的學習興趣。走廊的空間明亮清爽，班牌設計高雅清晰。牆面上整齊張貼有關學生生涯進路的資料，並陳列每學期各科的能力指標。體育館由於剛整修，學校建築物與設備新穎明亮，燈光與實木地板的鋪設，籃球架可收至天花板的設計，提供了學生安全舒適寬敞的活動空間。

最令人驚奇的是在學校的一角設置了兔子園，學生於課餘可至此紓解壓力，同時也教育學生愛護與照顧小動物時應有的態度。

(四)參訪交流過程

學校帶我們到一間會議室休息並進行交流討論，因為語言的不同，以至於剛開始彼此都有些羞澀，不知如何表達、提問，所幸對方學校中有一位會講中文的老師，開啟了我們彼此交流的話題。我們觀察到九宜中學校的校舍非常乾淨明亮，校舍規劃非常用心，每間教室都用心布置，在這裡學生上課採跑班方式，並沒有固定班級教室，在每層樓設有置物櫃提供學生放置個人物品，聽南校長說實踐國中是第一個來訪的臺灣學校，在熱烈分享中，發現九宜中學相當重視個別化、差異性教學，閱讀活動的推動也有特色，輔導工作相當多元化、重視學生的生涯進路輔導，對特殊學生也相當照顧。在逐層參觀教室中可以觀察到學生上課樣貌，隨著教師上課方式的不同學生呈現不同樣貌，學生餐廳很乾淨，餐廳不大無法容納所有學生，應該是分批到餐廳用餐，室內體育館寬敞提供學生籃球排球教學活動，足球場則在戶外，這是一所處處充滿驚奇的學校！

四、梨花大學

(一)學校簡介

建校於 1886 年朝鮮高宗時期，原名叫做梨花學堂，是為紀念當時首先在韓國開創女子教育的衛理宗醫生 Scranton 的太太而命名的。1948 年改名為「梨花女子大學」。是韓國第一所女子大學。學校目前有 14 個學院，67 個系所和主修，並另有國際教育學院。總學生數 1 萬 9 千多人，教職人然將近 9 百人。³

韓國的高等教育與我國有一個不同，就是設立只收女學生的女子大學。其中最著名最具傳統、唯一進入韓國排名前十大的大學，就是「梨花女子大學」。

(二)校園巡禮

第五天下午，我們一行人到達梨花大學。一下車先經過一條熱鬧時尚的大街，進入校園就看到令人讚嘆的建築物：「梨花校園複合園地」(Ewha Campus Complex 簡稱，ECC)，這兩棟建築物，很難說是在地面下還是在地面上，兩邊算起來應該是個有 6 層的建築物，屋頂是綠色花園和行人走道。兩邊建築物外側設置了大型玻璃牆壁，採光非常好。整體給人的感覺莊嚴而寧靜，給人學術殿堂的感覺。右

³ 資料來源

<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E6%A2%A8%E8%8A%B1%E5%A5%B3%E5%AD%90%E5%A4%A7%E5%AD%B8#%E6%A2%A8%E5%A4%A7%E5%89%8D>

側那一棟一進門是很大的圖書館(或是自修室)，面積非常大，但裡面坐滿學生，大家非常專心的研讀自己的書籍，完全沒有看到任何人在交談。左側那一棟是教室和餐廳(便利商店)。這 2 棟建築空間對進出人員管制非常嚴格，完全不對外開放，為學生保留最單純的讀書空間。進入校園處處都可以見到保存良好的西式古老建築，其中最具代表性的就是位於校門入口的大講堂(Welch-Ryang Auditorium，原為基督教教堂)。

走訪圖書館，座位上是滿滿的人潮，空間明亮開闊，每個座位都有精緻又具美感的桌燈，這樣的設計下讓讀書空間更顯得濃厚的藝術味，令人嚮往。韓國的行動通訊產業發達，也看見行動科技在校園中的使用，圖書館自助的選位系統讓使用者自行操作，可以不受服務時間的限制，緊連著圖書館的還有書店、咖啡店等，更滿足了多元學習需求者的使用，一般我們看見圖書館除了提供借閱書的服務，也許該試著改變服務模式，以使用者的角度作為考量，更方便使用者與圖書館之間的溝通連結，也就是更提高資源享用的便利性!最後，走訪梨大校園的感言是，在充滿綠意以及美感十足的空間裡，感覺人的藝術氣息都提升了起來!不美也難!

肆、文化參訪過程

一、K-Style Hub 文化會館

座落在巷弄中的 K-Style Hub 是屬於韓國觀光公社，為韓國旅遊新基地，及韓流、醫療旅遊、傳統文化 ICT 技術(資訊與通訊科技)，到此還可透過 AR(擴增實境)及 VR(虛擬實境)實現與 K-POP(韓國流行音樂)明星合影、景點體驗項目。建築物明亮乾淨，不需門票，只需證件即可借導覽耳機，並可拿到票券直接到五樓免費穿韓服及體驗虛擬遊戲，各樓層簡介如下：

2F-旅遊諮詢中心

韓國觀光公社首爾中心 2 樓的旅遊諮詢中心是為到訪韓國的遊客們提供所需旅遊資訊和服務的地方。還設有醫療觀光宣傳中心、K-star zone(韓星區)、旅行社、咖啡廳、祈禱室等，提供各式各樣的資訊與體驗機會。

3F-韓食文化展示館

3 樓展示館透過螢幕牆展現受韓國四季分明氣候條件影響的 24 節氣，以及與其相關的歲時風俗和飲食。現場還展出陶瓷水盤，並設置可利用五感體驗韓食食材的餐桌，更重現了擺放於韓屋院內的傳統醬缸臺。

4 樓體驗館是一個現代化的廚藝教室，可以預約參加韓國料理課程，設有親手料理韓國固有的食材並品嚐的學習園地，銷售傳統酒、傳統點心、拌飯等的韓食體驗廣場及提供各種韓食相關資料的韓食廂房，此體驗活動需要預約並付費。

5F-商品宣傳館

5 樓展示館宣傳韓國優秀文化商品、旅遊紀念品，提供韓服及工藝體驗機會的空間，我們在 2 樓拿了體驗券，每梯次 6 個人，有專人服務更換韓服，拍照留念，此處韓服相當新且乾淨。

韓服是韓國人的傳統服飾，直到 100 年前，韓服還是韓國人每天日常生活所穿著的服飾，而現在則主要成為慶典或特別紀念日等重要場合的禮服。現代的韓服延續了朝鮮時代(1392~1910)的韓服樣式，但其風格隨著時代發展不斷地變化。韓服優雅的形態與美麗的色彩，對韓國現代服裝產業造成了極大的影響。今日，人們將韓服與現代服裝相結合，設計出各式各樣的服裝。韓服也是衣服的一種，雖然不像成衣可以快速反應時尚潮流，但也根據時代變化與大眾需求，將色彩、布料與特色等重新組合，在眾多韓服設計師手中獲得新生。

韓服的基本特色在於重視活動性，衣服的外觀為直線型，但穿上後能展現美麗的身體曲線，看上去非常優雅。特點是上衣窄、下衣寬，窄小的上衣展現出上半身的形體美，寬鬆的袖子與下衣將下半身的活動遮蓋起來，使人更顯優雅。此外，韓服的材料皆取諸自然，採天然染色而成，布料上無處不透著自然之色。天然染色的韓服色彩與人工染料截然不同，看上去更有韻味也更加高貴。現代韓服對於現代韓國人而言，韓服是傳統節日或重要日子裡穿著的正式服裝。孩子們在周歲生日時穿韓服，成人則在婚禮、花甲宴(60 歲生日)或葬禮時穿韓服。然而，

在至今仍以傳統方式生活的智異山青鶴洞等村莊裡，村民直到現在也將韓服作為普通衣服來穿。最近，韓國人雖然只在特別的日子才穿韓服，對韓服的關注卻並未消減。尤其在韓國電視劇的影響下，韓國傳統服飾逐漸廣為外國人所知，使韓服備受全世界矚目。

二、清溪川

韓國人引以為傲的首爾市清溪川其實在一開始是一條沒有生命的人工排水道，在 1960 年代朴正熙時期，由於經濟增長及都市發展，清溪川曾被覆蓋成為暗渠，水質因廢水排放而變得惡劣。2003 年 7 月，首爾市長李明博推動下進行重新修復工程，重新挖掘河道，並為河流重新美化、灌水，及種植各種植物，又徵集興建多條各種特色橋樑橫跨河道。復原廣通橋，將舊廣通橋的橋墩混合到現代橋樑中重建。修築河床以使清溪川水不易流失，在旱季時引漢江水灌清溪川，使清溪川長年不斷流，分清水及污水兩條管道分流，保持水質清潔。於 2005 年 9 月完成，現已成為首爾市中心著名休憩地點。清溪川的整治有效調節都市高溫，站在河川邊可以感受到潔淨的空氣；水中存在豐富魚類、兩棲類生物，溪柳、荊三稜、菖蒲等水生植物處處可見，對此感到驚喜不已。⁴韓國政府將治水與觀光結合，裝置藝術高雅，豐富的文化傳統的設計，創造驚人的經濟效益。清溪川的重生，被認為是首爾市民擁抱無價的傳統與歷史的新地標，加上世界級貿易、金融中心環繞此區，因此加速外來投資，成為首爾的聚寶盆。



清溪川一隅

⁴清溪川（**청계천**）自仁王山為起點向東穿過韓國首爾市中心，總長約 13.7 公里的人工河流（在首爾市區部份約 5.8 公里）。在朝鮮時代為解決雨季積水無法排出市區而挖掘，過去曾作為下水道使用，2005 年改造轉型為國際知名觀光景點。清溪川為漢江第二大支流，在城東區的沙丘洞、松亭洞、聖水洞與第一大支流中浪川匯流後進入漢江。資料來源：<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E6%B8%85%E6%BA%AA%E5%B7%9D>

三、韓屋北村

北村韓屋村位於三清洞，座落於景福宮、昌德宮和宗廟間，又稱「北村八景」，一直是首爾最具代表性的景點之一，保存了 600 年歷史的韓屋建築文化。緊鄰兩大宮闕之間的傳統韓屋聚落，依然能看到像樹枝般分岔的小巷弄，更可觀覽 600 年歷史都市的迷人風景。如今這些建築活用於傳統文化體驗館或韓屋餐廳等，能夠間接感受朝鮮時代的氛圍。欣賞韓式建築之美，磚瓦圍牆跟屋頂加上木製的梁柱與大門就是我們所謂的韓屋，由其建築特徵了解韓國民族特性。擁有朝鮮時代瓦屋的北村從以前起就是眾所皆知的兩班貴族居住地區，直至今日仍然完整保存了上流階層的建築形式。

從古至今以苑西洞、齋洞、桂洞及仁寺洞構成的這個區域，因坐落於清溪川與鍾路上方而被稱為「北村」，在過去因是許多王室高官或王族們居住的高級住宅區而聞名。目前仍有人居住在此，不過有些戶人家將房子改建成現代建築，古蹟抵擋不住現代潮流，因此要保持期整體的完整性，實在不易，是其可惜之處。

四、南怡島

南怡島的小島得名於南怡將軍(1441-1468)，平定戰亂有功卻遭逆賊誣陷，英年早逝，為紀念其驍勇善戰，命名為南怡島。南怡島是 1944 年興建清平水庫時，被北漢江淹沒而形成的內陸島，擁有 14 萬坪的綠地，島上種植大量的水杉林、銀杏…，無論春夏秋冬，都有她美麗獨特的一面風景。南怡島於 2006 年公開宣布文化獨立，並自我命名為南怡共和國，不但印製了護照、印章、錢幣，還有國旗呢！南怡島上最著名的就是一大片的銀杏，這裡也是許多偶像劇取景的拍攝地點，在江水圍繞的自然生態文化庭園下，有松鼠、馴鹿、駝鳥等，還有主題公園、藝文展示館，是個與人類和平相處的樂園。我們租借了腳踏車繞島一圈，在島上感受煦煦的微風吹來，感受悠閒與自在。

五、首爾塔

臺灣有 101，日本有晴空塔，到了韓國就一定得參訪 N 首爾塔。N 首爾塔高 236.7 米，是集旅遊觀光和電視發射為一體的地標建築，據說塔上的燈光會因為空氣品質的好壞而有不同的顏色，目前各地區都有空氣污染的困擾，除了手機上的即時訊息通知外，能夠以建築標的物來呈現以及顯示作為通知，也是一項結合環境教育的良善設計。搭乘電梯到頂樓時，電梯裏配合 3D 絢爛的光彩，讓人彷彿坐落於太空中，到達觀景台時可以眺望漢江以及欣賞整個首爾夜景，在首爾塔的屋頂露台處更充滿著浪漫的情調，許多情侶在這裡一起鎖上同心鎖，見證感情的宣言地。

六、板門店

從首爾沿著國道 77 號往北約 50km 就抵達板門店，這裡是 1953 年 7 月 27 日簽訂休戰協定的地方，作為舉行南北對話及軍事停戰會談之處而舉世聞名。⁵

⁵板門店是位於大韓民國（南韓）與朝鮮民主主義人民共和國（北韓）之間北緯三十八度停戰線

來到板門店會談地點周邊 800m 的空間為共同警備區域(JSA, Joint Security Area)，不但是休戰線內唯一的聯合國、北韓共同警備區，亦是南北韓行政管轄權之外的地區。DMZ (Demilitarized Zone)是由停戰線南北各退兩公里作為緩衝區，此區長 250 公里寬 4 公里稱為非武裝地帶。

雖然電影《共同警戒區 JSA》中的場景是搭景拍攝，但也因此讓板門店更加聲名遠播。在板門店不歸橋還可看到過去鐵路京義線的長湍站與廢棄的蒸氣火車等。

來到第三隧道參觀前先進視聽室看影片介紹，所有人的背包、手機要鎖在置物櫃，不可拍照，要戴上安全帽才可入隧道，往下斜坡 380 公尺後，接著一段需要低下頭彎下腰的行程，170 公分的我彎得頗為辛苦，人高馬大的歐美觀光客彎得更加辛苦，來回走的路程因為是上坡走得大家都是氣喘吁吁。



板門店所展示的火車頭，彈孔瘡痍，彷彿紀錄韓戰爆發的瞬間，時間凍結。

上的一個村落，南北韓的代表在韓戰末期 1953 年 7 月 27 日於此簽定《朝鮮停戰協定》而聞名。板門店之名得自於停戰條約簽定地點附近一個賣香菸的雜貨店，而板門店與柏林圍牆一同被視為冷戰時期的象徵。資料來

源:<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E6%9D%BF%E9%96%80%E5%BA%97>

伍、省思與建議

這次參訪了漢城華僑中學、木洞中學、九宜中學、梨花大學，可以感受到韓國的中學不僅強調基礎學科的素養，在國際教育方面也訓練有佳，包括學生可以從容主持整個會議場面，以及以熱情又友善的態度來迎接我們，這就是品格教育的紮根，因為要成就一位世界公民的培育，應該從環境、身教做起，相信在學校時常與國際學校做交流的影響下，學生與教師也能耳濡目然，從而有感地體會對自己國家的認同，也提升對國際視野的培養。在教育的領域裡，我們相信，只要有共識，一定會有出色的明天。

這趟旅程，除了教育類別的參訪之外，許多獨一無二的景點也是令人印象深刻，例如板門店，它是冷戰時代的產物，也是把一個民族劃分成兩個國家的現場，進來之前必須經過重重關卡，包括護照檢查、服儀規定等，進來之後卻又可以如一般觀光客一樣買紀念品、拍照，肅穆之氣頓時消失，這是在其他國家少見的景點特色，也是我們一行人在旅程中感覺最充滿驚奇的時刻。

針對本次參訪建議如下：

- 一、學校應規劃學生組織接待團隊並整合國際教育資源，發展國際教育。在接洽本次交流的過程中，發現韓國有專責接待國際教育業務的教師，甚至有學生會組織，讓整個接待流程更為順暢，未來學校可整合完整的國際教育團隊人員，也可適時加入及培訓學生成為具有擔任國際小尖兵的能力，亦是促進並提升學生能力成長的機會。
- 二、未來可積極爭取教育部或教育局經費，提供教師社群跨文化的對話的國際交流機會。因此，應持續申辦學校本位國際教育計畫，及相關國際教育活動，讓整個國際教育的氛圍是環繞在校園師生之間，亦有助推動國際交流業務。
- 三、「臺北酷課雲」平臺的推廣，頗有成效，臺北市數位學習的經驗與成就，超越韓國數位學習表現，在僑界也備受肯定，因此，建議可以擴大「臺北酷課雲」平臺的使用對象，使之國際化，成為國際間最優質的數位學習平臺，將臺北市優質的教育成就推廣至國際。

陸、附錄

一、韓流上的酷課雲—2017 臺北市立實踐國中赴韓國華僑中學參訪實況影片

https://www.youtube.com/watch?time_continue=3&v=qHV89gwTrSc

二、臺北市立實踐國民中學新聞稿

三、各網路新聞

(一)Yahoo 新聞

<https://tw.news.yahoo.com/%E5%8F%B0%E5%8C%97%E5%AF%A6%E8%B8%90%E5%9C%8B%E4%B8%AD%E8%B5%B4%E9%9F%93%E5%8F%83%E8%A8%AA-%E9%85%B7%E8%AA%B2%E9%9B%B2%E6%95%99%E5%AD%B8%E6%88%90%E4%BA%A4%E6%B5%81%E8%A6%AA%E5%96%84%E5%A4%A7%E4%BD%BF-103000071.html>

(二)國立教育廣播電台

http://eradio.ner.gov.tw/news/?recordId=42522&_sp=detail

(三)小優仕

<http://kidsnews.tw/thread-125525-1-1.html>

(四)C MONEY 新聞

<http://www.cmoney.tw/follow/channel/article-53796058>

【臺北市立實踐國民中學新聞稿

請轉交文教記者】

地 址：臺北市文山區辛亥路七段 67 號

業務聯絡：總務處 徐煜政主任；22362852 轉 150

新聞聯絡：教務處 楊昊韋主任；22362852 轉 120

【發稿日期：106 年 10 月 18 日】

【活動日期：106 年 10 月 17 日(星期二)17：00-18：00】

【主 題：韓流上的酷課雲—臺北實踐國中韓國華僑中學參訪實況】

臺北市酷課雲平臺上 6500 支線上教學影片，提供全市中小師生，以融入數位學習方式，讓學習不設限，使學習成為無限可能。臺北市立實踐國中師生一行 24 人於 106 年 10 月 17 日赴韓國漢城華僑中學進行國際交流，將酷課雲平臺介紹給海外僑生，讓韓國華僑中學師生運用線上教學影片進行酷課學習，華僑中學學生對於酷課雲平臺上有 6500 支教學影片感到驚喜，對於能在韓國透過雲端，與臺北市的學生同步享用數位平臺，感到非常開心。

此次實踐國中師生到韓國進行國際教育交流活動，由數學科的蔡燕娟老師與鄭迪文老師協同進行一場酷課雲公開授課，以「酷課學習」為臺韓師生進行的教學觀摩，展現臺北市教師教學專業能力，課程內容以酷課雲上國中八年級課程費式數列影片引起動機，介紹自然界中隱藏著費式數列的普遍現象，例如葉子排列順序、花瓣的數目和排列、向日葵螺線、鳳梨的表皮等。

並讓臺韓同學一起進行線上隨堂測驗、磨課師討論、評量測驗。

此次韓國國際交流，實踐國中師生透過介紹酷課學習平臺，讓華僑中學師生充分感受到臺灣對海外僑生的關心，並提供華僑與臺北同步學習的機會，華僑中學學生表示：「酷課雲教學影片內容完整，很好用。」「能看到臺灣老師上課，很神奇，很開心。」對於這樣的交流，實踐國中八年級游翔任同學說：「因為韓國僑生很少用平板學習，我們這樣上課，他們變得很有興趣。」蘇柏瑋同學說：「用酷課雲上課，讓學習變得比較簡單好學，我們討論得很熱烈。」這場國際交流，讓「韓流上的酷課雲」，變成最親善的外交大使。

～歡迎媒體朋友，採用報導～

新聞稿附件



圖說:臺韓雙方學生上課共學之實況



圖說:指導韓國學生使用平板資源



圖說:韓生對於酷課雲平臺資源豐富感到驚喜



圖說:為臺北酷課雲按個讚



圖說:雙方學生開心合照留影紀念



圖說:由本校師生示範操作步驟